



ARQUITECTURA Y PAISAJE

transferencias históricas
retos contemporáneos

VOLUMEN I

A B A D A E D I T O R E S

**ARQUITECTURA
Y PAISAJE**
transferencias históricas
retos contemporáneos

VOLUMEN I

LECTURAS

Serie **H.^a del Arte y de la Arquitectura**

DIRECTORES Juan Miguel HERNÁNDEZ LEÓN y Juan CALATRAVA

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra sólo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Dirijase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

Para la edición de este libro se ha contado con la colaboración económica del Grupo de Investigación HUM813 Arquitectura y Cultura Contemporánea.



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

Los textos que se publican en este libro han sido objeto de previa evaluación por pares mediante el sistema de doble ciego.

© DE LOS TEXTOS, SUS AUTORES, 2022

© ABADA EDITORES, S.L., 2022

Calle del Gobernador, 18
28014 Madrid
WWW.ABADAEDITORES.COM

IMAGEN DE CUBIERTA: *Granada. Vista del Generalife y Río Dauro*, autor desconocido, ca. 1900. Archivo Municipal de Granada, signatura 00.018.17, número de registro 300667.

maquetación ANA DEL CID MENDOZA
MARTA RODRÍGUEZ ITURRIAGA
MARÍA ZURITA ELIZALDE

diseño de cubierta FRANCISCO A. GARCÍA PÉREZ
AGUSTÍN GOR GÓMEZ

ISBN 978-84-19008-07-7

IBIC AMA

depósito legal M-484-2022

impresión COFÁS, ARTES GRÁFICAS

Coordinadores de la edición

David Arredondo Garrido
Juan Manuel Barrios Rozúa
Emilio Cachorro Fernández
Juan Calatrava Escobar
Ana del Cid Mendoza
Francisco Antonio García Pérez
Agustín Gor Gómez
Bernardino Líndez Vílchez
Juan Carlos Reina Fernández
Marta Rodríguez Iturriaga
María Zurita Elizalde

PRESENTACIÓN	XIX
Juan Calatrava	

VOLUMEN I

1. PAISAJE URBANO Y CULTURA ARQUITECTÓNICA

ARCHITECTURE AND THE URBAN LANDSCAPE, PUBLIC SPACE AS A TRANSFORMATION OF CONTEMPORARY CITIES (1945-1970)	25
Adele Fiadino	
“LES RUINES D’UNE RAISON...” . DESONTOLOGIZACIÓN DEL PENSAMIENTO Y DESTRUCCIÓN DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE	37
Federico L. Silvestre	
MENDELSON Y AMERIKA: DOS VISIONES DE LA CIUDAD ILUMINADA	55
José Manuel Pozo Municio	
PAISAJE O ARTIFICIO: LA IMPLANTACIÓN DE JARDINES EN LAS PLAZAS DE GRANADA EN EL SIGLO XIX	69
Fernando Acale Sánchez	
EL TERCER ESPACIO DE LA CIUDAD: LA IDENTIDAD URBANA DE LOS PAISAJES INTERMEDIOS . .	81
Luisa Alarcón González, Francisco Montero-Fernández	
EL BLOQUE: INSTRUCCIONES DE USO	91
Mónica Aubán Borrell	

ARCHITECTURE, CITY, AND LANDSCAPE IN THE SABAUDIA PROJECT IN THE AGRO PONTINO . . .	103
Gemma Belli	
THE LANDSCAPE IN THE ITALIAN PUBLIC SOCIAL HOUSING DURING THE '50S: ROBERTO PANE AS AN ARCHITECT FOR THE INA-CASA PLAN	117
Ermanno Bizzarri	
PERCEPTION OF URBAN SPACE AND ARCHITECTURE IN THE NORTHEAST OF ITALY BETWEEN THE 15TH AND 16TH CENTURIES: THE ROLE OF COLOR AND LIGHT	129
Federico Bulfone Gransinigh	
A CITY OF MARBLE. URBAN READINGS THROUGH THE LENS OF A MATERIAL.	141
Charlotte Bundgaard	
APERTURISMO ESPACIAL FRENTE AL LUGAR. EL CONCEPTO REDEFINIDO DE VENTANA COMO MECANISMO EVASOR	153
Emilio Cachorro Fernández	
DAMAGED IDENTITIES. EARTHQUAKES, HISTORICAL CENTRES AND RECONSTRUCTIONS BETWEEN ABANDONMENT AND URBAN REGENERATION	171
Stefano Cecamore	
MEMORIAS FRANCISCANAS: UNA VISIÓN SOBRE LOS PAISAJES DE LAS CIUDADES DE LIMA (PERÚ) Y SALVADOR (BRASIL) A PARTIR DE LOS CONVENTOS SERÁFICOS	179
Maria Angélica da Silva, Katherine Edith Quevedo Arestegui	
MAKING THE CITY.	191
Martina D'Alessandro	
LAS CASAS DE ALQUILER DE LUJO ENTRE MEDIANERAS EN EL PRIMER TRAMO DE LA GRAN VÍA DE MADRID. 1910-1920: PEDRO MATHET Y SEGUROS LA ESTRELLA	205
Juan de Andrés Martínez	
CONTEMPORARY URBAN LANDSCAPES: THE CONSTRUCTION OF PUBLIC HOUSING IN THE 1950S IN SOUTHERN ITALY	217
Carolina De Falco	
UNIDAD EN LA VARIEDAD: ARQUITECTURA DE PAISAJE EN BERLÍN HANSAVIERTEL.	229
Manuel Rodrigo de la O Cabrera	
PAISAJES FORTIFICADOS EN CLAVE CONTEMPORÁNEA: UNA PUESTA EN VALOR PATRIMONIAL DE LA SIERRA SUR DE JAÉN A TRAVÉS DEL PROYECTO DE ARQUITECTURA.	241
Rafael de Lacour, Manuel Sánchez García	
PRECURSORES DE LA MOVILIDAD URBANA	253
Miguel Ángel Díaz González, Daniel Gómez Magide	
RENZO PIANO ENTRE EL MAR Y LA CIUDAD. ANÁLISIS DEL CENTRO BOTÍN Y LA TRANSFORMACIÓN DEL FRENTE MARÍTIMO DE SANTANDER	267
Daniel Díez Martínez	

LA CIUDAD Y EL OASIS: DOS CAMPUS DE DAN KILEY EN NUEVA YORK Y CALIFORNIA	281
Marta García Carbonero, Laura Sánchez Carrasco	
UNA MIRADA DE VUELTA. A PROPÓSITO DE ANTONIO JIMÉNEZ TORRECILLAS	291
Alba Jiménez Navas, Mario Martínez Santoyo	
PAISAJE CULTURAL URBANO E IDENTIDAD TERRITORIAL. CEMENTERIO, MEDINA Y ENSANCHE DE TETUÁN	303
Bernardino Líndez Vílchez	
LA TRANSFORMACIÓN URBANA DE LA CIUDAD DE LUGO A PARTIR DE LA IMAGEN FOTOGRÁFICA	317
Francisco Xabier Louzao Martínez	
(RE)CONSTRUIR LA CIUDAD SEGÚN SU CARTOGRAFÍA Y ARQUITECTURA: DEL MEDIO NATURAL AL TEJIDO URBANO INDUSTRIAL	329
Miriam Martín Díaz, Enrique Castaño Perea	
LA METAMORFOSIS DE CUSCO ENTRE CAMBIOS DEL PAISAJE URBANO Y CONSERVACIÓN DE IDENTIDAD CULTURAL	339
Claudio Mazzanti, Vianey Bellota Cavanaugh, Crayla Alfaro Auca	
LAS CASAS DE MIES VAN DER ROHE: DEL ESPACIO CONTINUO AL PAISAJE ENMARCADO	351
Ricardo Merí de la Maza, Clara E. Mejía Vallejo	
UNA CIUDAD DENTRO DE UN JARDÍN: EL LAGO DEL OESTE DE HANGZHOU	363
Antonio José Mezcua López	
UNA ARQUITECTURA DEL OLVIDO: EL PAISAJE PATRIMONIAL DEL CASTILLO Y FORTALEZA DE LA VILLAVIEJA EN BEAS DE SEGURA (JAÉN)	371
Pablo Manuel Millán-Millán, José Miguel Fernández Cuadros	
RHINOCEROS ESPERIMENTI: LA REPROGRAMACIÓN URBANA DESDE EL CONTEXTO HISTÓRICO	383
Fernando Moral Andrés, Elena Merino Gómez.	
“DES RACINES POUR LA VILLE”: REFLEXIONES DE RENÉE GAILHOUSTET EN TORNO AL PAISAJE URBANO.	397
María Pura Moreno Moreno	
ESO PARECE UNA IGLESIA. SOBRE EL LENGUAJE MODERNO Y LA IDENTIDAD DE LA ARQUITECTURA DEL TEMPLO	409
Juan M. Otxotorena	
THE PORTICOES OF BOLOGNA BETWEEN URBAN SPACE AND ARCHITECTURAL CULTURE. FROM THE MIDDLE AGES TO THE UNESCO NOMINATION	421
Daniele Pascale-Guidotti-Magnani, Elena Ramazza	
ABANDONO Y REGRESO. REHABITAR PEQUEÑOS PUEBLOS HISTÓRICOS ITALIANOS	435
Claudia Pirina	

TRES CARTOGRAFÍAS AMBIENTALES EN USA 1963-1975	449
Fenando Quesada López	
GEOGRAPHICAL FORMS AS ETYMOLOGY OF THE URBAN LANDSCAPE: A CONTRIBUTION TO THE (RE)DESIGN OF ARRABIDA (PORTO, PORTUGAL)	461
Sílvia Ramos	
EL TRÁNSITO ENTRE ALCÁZAR Y MEZQUITA EN LA CIUDAD DE MADINAT AL-ZAHRA: EL SABBAT	473
Manuela Rodríguez Bravo	
LOS PROYECTOS PARA LA FINCA EL SERRALLO EN GRANADA: CRÓNICA DE UN PAISAJE	487
Marta Rodríguez Iturriaga	
LLEGANDO A MADRID. MEMORIA DE UNA SILUETA	503
Eva J. Rodríguez Romero, Rocío Santo-Tomás Muro, Carlota Sáenz de Tejada Granados	
EL PAISAJE COTIDIANO: NARRACIONES Y CARTOGRAFÍAS DEL SUR DE MADRID	515
Carlota Sáenz de Tejada Granados, Eva J. Rodríguez Romero, Rocío Santo-Tomás Muro	
CONTRA LA DESMEMORIA. LA TRANSFORMACIÓN DEL PAISAJE PORTUARIO DE SEVILLA	527
Victoriano Sáinz Gutiérrez	
DE LA GRIETA DE ASFALTO A LA COSTURA VERDE: TRES EJEMPLOS DE RECONVERSIÓN URBANA	539
Laura Sánchez Carrasco, Marta García Carbonero	
CONSERVACIÓN EN LOS ESPACIOS PÚBLICOS HISTÓRICOS: ACTUACIONES EN LOS ESPACIOS GENÉRICOS DE LA CIUDAD HISTÓRICA	551
Silvia Segarra Lagunes	
ESCALERA Y PAISAJE. LUGARES INTERMEDIOS ENTRE LO URBANO Y LO DOMÉSTICO.	561
Juan Antonio Serrano García	
THE RURAL ITALIAN VILLAGES OF THE 1950S: PLACES TO KNOW AND RELIVE	573
Simona Talenti, Annarita Teodosio	
PAISAJE COLLAGE. LA INTEGRACIÓN DE LAS QUINTAS DE RECREO DEL CAMINO DE ARAGÓN EN LA CIUDAD DEL SIGLO XXI.	587
Carmen Toribio Marín, Rosana Rubio Hernando, Rafael García García	
EL PAISAJE DE LAS MEDINAS MARROQUÍES TRAS EL PROTECTORADO ESPAÑOL DE MARRUECOS (1912-56): EL LEGADO DE ALFONSO DE SIERRA OCHOA.	601
Jaime Vergara-Muñoz, Miguel Martínez-Monedero	
EL PAISAJE HISTÓRICO URBANO COMO RECURSO PARA EL PROYECTO DE ARQUITECTURA. ESTRATEGIA DE REGENERACIÓN URBANA PARA EL CONJUNTO SANTA CLARA-DON FADRIQUE EN SEVILLA	613
Cristina Vicente Gilabert, Marina López Sánchez, Mercedes Linares Gómez del Pulgar	
ARCHITECTURE IS <i>OUTIL</i>	625
Luca Zecchin	

REMIRAR PAISAJES HABITABLES: ESPACIOS DE CENTRALIDAD Y DE PROXIMIDAD URBANA. CONJUNTO PEDREGULHO Y EQUIPAMIENTOS DE BARRIO SESC EN BRASIL	639
Carla Zollinger, María Pía Fontana, Miguel Mayorga	

2. EL PATRIMONIO PAISAJÍSTICO ANTE LOS DESAFÍOS DE LA CONTEMPORANEIDAD

REPERCUSIONES DE LA ENAJENACIÓN DEL PATRIMONIO REAL EN EL PAISAJE DE LOS REALES SITIOS. EL CASO DE ARANJUEZ (MADRID, ESPAÑA)	651
Pilar Chías, Tomás Abad	
LA DEFINICIÓN DEL PAISAJE Y SU PROTECCIÓN: EL DEBATE ITALIANO ENTRE 1904-1939	663
Fabio Mangone	
PAISAJES DE RUINAS. UNA MIRADA SOBRE EL VALOR MEMORIAL DEPOSITADO EN LOS ASENTAMIENTOS URBANOS ABANDONADOS EN EL TERRITORIO EUROPEO CONTEMPORÁNEO	671
Carlos Bitrián Varea	
TRES FALLIDAS INTERVENCIONES EN EL PAISAJE: LO INAUTÉNTICO, EL ESPECTÁCULO TECNOLÓGICO Y LA PRESERVACIÓN ENCARECIDAMENTE PERVERSA.	679
Joan Casals Pañella	
WRIGHT'S INFLUENCE IN NAPLES.	687
Vincenzo Esposito	
CONSIDERACIONES DESARROLLISTAS GEOGRÁFICO-ESTRATÉGICAS DE LA ALPUJARRA. PROGRESIÓN TRADICIONAL ALPUJARREÑA Y EFECTOS ADVERSOS MEDIANTE UN EJEMPLO REPRESENTATIVO	697
Juan Luis Fernández-Quero	
<i>HABITAT ÉVOLUTIF</i> : LA CIUDAD VERTICAL DE ATBAT-AFRIQUE.	707
Cristina Quiteria García Dorce	
PARQUES PERIURBANOS EN ÁREAS METROPOLITANAS: DE PAISAJES PERIFÉRICOS A ESPACIOS DE SOCIALIZACIÓN	717
Francisco José García Fernández, Blanca del Espino Hidalgo	
PAISAJE EMPAQUETADO	731
Iñigo García Odiaga, Iñaki Begiristain Mitxelena, Ibon Salaberria San Vicente	
LA ARQUITECTURA DEL TURISMO DE MONTAÑA Y LA CONSTRUCCIÓN DE SU PAISAJE: DEL REFUGIO RURAL A LA ESTACIÓN DE ESQUÍ. EL CASO DE SIERRA NEVADA (GRANADA)	743
José V. Guzmán Fernández	
EMERGING LINKS BETWEEN ALPINE LANDSCAPE HERITAGE AND MEGA-EVENTS IN THE MILAN-CORTINA 2026 WINTER OLYMPICS	755
Zachary Mark Jones, Francesca Vigotti	

EL PATRIMONIO CULTURAL DEL VALLE DE RICOTE (MURCIA) Y LA CARTOGRAFÍA DEL <i>GENIUS LOCI</i> . BASES TEÓRICAS Y METODOLÓGICAS PARA LA ELABORACIÓN DE UN MAPA CULTURAL A PARTIR DE ACCIONES DE PARTICIPACIÓN SOCIAL	765
Joaquín Martínez Pino, Marta Ruiz Jiménez	
THE BUILT LANDSCAPE OF THE CINQUE TERRE	775
Mauro Marzo, Viola Bertini	
CHALLENGING THE ARCHITECTURAL LANGUAGE: THE BAMBOO CASE.	787
Giulia Pezzullo	
PATRIMONIO PAISAJÍSTICO Y ASENTAMIENTOS RURALES. REGENERACIÓN Y RECUPERACIÓN SOSTENIBLE DE LOS POBLADOS AGRÍCOLAS MODERNOS EN ITALIA Y ESPAÑA.	797
Raffaele Pontrandolfi, Jorge Moya Muñoz, Manuel Castellano Román	
PAISAJES PRODUCTIVOS Y ESPACIO PÚBLICO. CUANDO LA CIUDAD QUIERE SER MÁS CAMPO.	809
Juan Carlos Reina Fernández	
PAISAJE Y ANTIGUAS INFRAESTRUCTURAS. UN LAZO IDEAL ENTRE AFINIDADES Y DIVERSIDADES CULTURALES	819
Emanuele Romeo	
EL PROYECTO PAISAJÍSTICO COMO INSTRUMENTO PARA SOLVENTAR LA PRECARIEDAD EN EL BARRIO HISTÓRICO DE BAJO DE GUÍA DE SANLÚCAR DE BARRAMEDA	829
José Antonio Romero-Odero	
THE CASTLES OF <i>PAYS CATHARE</i> . A MULTI-LAYERED HERITAGE?	841
Riccardo Rudiero	

VOLUMEN II

3. OTROS PAISAJES, OTRAS ESCALAS: EL PROYECTO ARQUITECTÓNICO EN EL TERRITORIO DISPERSO

LA TRANSFORMACIÓN MUDA DEL PAISAJE URBANO	857
Antonella Falzetti, Veronica Strippoli	
CAMBIAR EL PAISAJE: LA OBRA DEL INSTITUTO NACIONAL DE INDUSTRIA (1941-1975).	869
Ángeles Layuno	
DISEÑO Y CONSTRUCCIÓN DE UN PAISAJE AGRÍCOLA MODERNO. EL AGRO PONTINO EN LA “BATTAGLIA DEL GRANO”.	887
David Arredondo Garrido	

THE HUMAN ECODYNAMICS OF THE ARCHITECTURAL ICELANDIC LANDSCAPE: THE HISTORICAL EXAMPLE OF TURF HOUSES AND EARTHWORKS	903
Pablo Barruezo-Vaquero	
THE SOTTOBORGO AND THE CAPILLA-ESCUELA: THE SERVICES OF THE PLANNED DISPERSED SETTLEMENT OF THE 20TH CENTURY IN ITALY, PORTUGAL AND SPAIN.	913
Tiziana Basiricò, Rui Braz Afonso, Luis Santos y Ganges	
EL PAISAJE Y LOS PRIMEROS PUENTES DE HORMIGÓN ARMADO DE ANDALUCÍA ORIENTAL, 1920-1945	925
Antonio Burgos Núñez, Juan Carlos Olmo García	
ARQUITECTURA DEL OLIVAR EN LA VEGA DE SEVILLA. FRAGMENTOS DE UN PAISAJE EXTINTO	939
Manuel Chaparro-Campos, José-Manuel Aladro-Prieto	
REGENERACIÓN, PAISAJES Y ARQUITECTURAS: ESTRATEGIAS DE INTERVENCIÓN EN EMPLAZAMIENTOS MINEROS ABANDONADOS EN CERDEÑA	953
Pier Francesco Cherchi, Marco Lecis	
EL VÍNCULO AFECTIVO ENTRE ARQUITECTURA Y TERRITORIO.	963
María Fandiño Iglesias	
EL UNIVERSO ATRAPADO EN UN FRAGMENTO DE CIELO: LA INTERPRETACIÓN DEL PAISAJE LLEVADA A CABO POR JAMES TURRELL A TRAVÉS DE LOS SKYSPACES.	975
Tomás García Píriz	
JUAN BORCHERS, UNA MIRADA SOBRE EL ESCORIAL	987
Ignacio Hornillos Cárdenas	
THE TREND OF SPANISH-STYLE ARCHITECTURE IN JAPANESE HOUSES, HOTELS, SHOPPING CENTRES, OUTLETS, AND THEME PARKS IN THE 20TH CENTURY	1001
Ewa Kawamura	
THE PERTINENCE OF PERCEIVING THE VISIBLE: THE OPTICAL TELEGRAPH TOWERS OF THE CASTILLA LINE IN THE LANDSCAPE	1015
Laura Lalana-Encinas	
ARQUITECTURAS DE LA LLANURA, POÉTICAS DE LA INMENSIDAD	1027
Alejandro Lapunzina	
EL ESTABLO-GRANERO DEL DOTTI, UN MODELO DE AUTOR	1039
Fabio Licitra	
DE HABITAR UN TERRITORIO A CONSTRUIR UN PAISAJE: SAN JULIÁN DE SAMOS	1053
Estefanía López Salas	
ARQUITECTURA Y PAISAJES DEL PROGRAMA INDUSTRIAL DEL FRANQUISMO PARA EL BIERZO Y LACIANA (LEÓN, ESPAÑA)	1063
Jorge Magaz Molina	

ESCAPE FROM AVANT-GARDE: ARCHITECTURE AND LANDSCAPE IN HANNES MEYER'S KINDERHEIM IN MÜMLISWIL (1938-39)	1075
Andrea Maglio	
LAS “TIERRAS ALTAS” Y LA LECCIÓN DEL PAISAJE	1087
Paolo Mellano	
COLONIZACIÓN DEL TERRITORIO Y CONSTRUCCIÓN DEL PAISAJE	1099
Plácida Molina Ballesteros, Rui Manuel Braz Afonso, Rui Alves	
DEL COUNTRYSIDE AL TESLA WALD: EL COMPROMISO DEL PROYECTO ARQUITECTÓNICO EN UN BOSQUE DEGRADADO	1111
María Ocón Fernández	
NUEVOS MODELOS DE ASENTAMIENTO EN LA TRANSFORMACIÓN DEL PAISAJE RURAL ENTRE LA TRADICIÓN Y LA MODERNIDAD. LOS PUEBLOS DE LA REFORMA AGRARIA EN ESPAÑA E ITALIA A MEDIADOS DEL SIGLO XX	1123
Raffaele Pontrandolfi, José María Guerrero Vega, Francisco Pinto Puerto	
LA TORRE ALQUERÍA DE MÁGINA. CARTOGRAFÍAS Y ARQUITECTURA DE LA ALQUERÍA DE DÚRCAL	1137
David Raya Moreno	
EL PAISAJE DEL RÍO MAGDALENA, DISPOSITIVO INTEGRADOR DE CIUDAD	1149
Luz Mery Rodelo Torres	
HÁBITAT RURAL DISEMINADO Y NUEVAS FORMAS DE EXPLOTACIÓN DEL TERRITORIO EN LA SIERRA DE LA CONTRAVIESA (GRANADA - ALMERÍA)	1157
Luis Miguel Sánchez Escolano, Noelia Ruiz Moya	
GEOMETRÍA. LO QUE EL HORIZONTE MIDE	1169
Rafael Sánchez Sánchez	
LA PARTICIPACIÓN COMO PRÁCTICA DE MEDIACIÓN ENTRE EL PROYECTO ARQUITECTÓNICO Y EL PAISAJE RURAL: EL CASO DEL MÁSTER UNIVERSITARIO EN ARQUITECTURA ETSAV-UPC	1179
Marta Serra-Permanyer, Roger Sauquet Llonch, Isabel Castiñeira Palou	
THE MYTH OF THE CAUCASIAN SOUTH: HOLIDAY DESTINATION OF THE WRITERS DURING THE SOVIET REGIME	1191
Chiara Simoncini	
LOS PROGRAMAS DE REHABILITACIÓN ARQUITECTÓNICA E INTEGRACIÓN SOCIAL DEL TERRITORIO RURAL ANDALUZ. ALAMEDILLA COMO CASO DE ESTUDIO	1203
María del Carmen Vílchez Lara	
TERRITORIOS INVISIBLES, PAISAJES IMAGINADOS: ANÁLISIS Y ALTERNATIVAS SOBRE LA PROBLEMÁTICA DEL NO-LUGAR EN EL LEVANTE ALMERIENSE, SIGLOS XIX-XXI	1215
María Zurita Elizalde	
PAISAJES AGRARIOS EXCAVADOS: EL CASO DE LA COMARCA DE HUÉSCAR	1237
Eduardo Zurita Povedano, Ángel Aguilera Delgado	

LOS CULTIVOS DEL AZÚCAR DE CAÑA, PAISAJES PRODUCTIVOS DE IDA Y VUELTA: EL CASO DEL LITORAL GRANADINO Y LAS FUNDACIONES CARIBEÑAS.	1251
Eduardo Zurita Povedano, Carmen Zurita Sánchez, Elías Mhend Cabrera	

4. DESCRIBIR EL TERRITORIO, COMUNICAR EL PAISAJE

PAISAJE Y POLÍTICA EN LA OBRA DE JOSÉ MARÍA DE PEREDA.	1265
Juan Calatrava	
EL CIELO NOCTURNO COMO PAISAJE	1279
Marta Llorente Díaz	
LA VENTANA INDISCRETA. LE CORBUSIER Y LA CONSTRUCCIÓN DEL PAISAJE.	1295
Jorge Torres Cueco	
51° 30' 46.20" N, 7° 1' 08.85" E	1311
Francisco Arques Soler	
PAISAJE Y MEMORIA. LA VEGA DE GRANADA EN LA OBRA DE FEDERICO GARCÍA LORCA.	1323
Paloma Baquero Masats	
ESTÉTICA PINTORESCA VERSUS DESARROLLISMO. LA DESTRUCCIÓN DEL PAISAJE Y EL AMBIENTE HISTÓRICO-ARTÍSTICO EN ESPAÑA	1335
Juan Manuel Barrios Rozúa	
LA DISTANCIA DEL PAISAJE EN EL SENTIDO TERRITORIAL DEL CUERPO.	1349
Aarón José Caballero Quiroz	
FROM SCANDINAVIAN SATELLITE TOWNS TO NEW TOWNS IN THE DESERT: ADA LOUISE HUXTABLE'S OVERSEAS REPORTAGES, 1965-1969. A TRAVELING ARCHITECTURE CRITIC'S PERSPECTIVE FOR CULTURAL MEDIATION	1359
Valeria Casali	
PAISAJES INVENTADOS: DEL HOTEL COMO PROMESA DEL HOGAR EFÍMERO, AL <i>BLING</i> DE LOS OBJETOS COTIDIANOS. CONVERGENCIAS ENTRE LA ALTERIDAD DE LO DOMÉSTICO EN EL CINE DE SOFIA COPPOLA Y LA INVASIÓN A LOS OTROS, EN LA OBRA DE SOPHIE CALLE.	1371
María de los Ángeles Castillo Soriano, J. Alberto Canavati Espinosa	
RECUPERAR LA LECTURA PARA COMUNICAR EL PAISAJE	1383
Antonio Alberto Clemente	
ONE YEAR FROM VENICE TO INDIA LEARNING FROM THE LANDSCAPE: THE "SLOW JOURNEY" OF DOLF SCHNEBLI	1393
Alessandra Como, Isotta Forni, Luisa Smeragliuolo Perrotta	
PAISAJES DE EXPORTACIÓN. EL RELATO BIDIMENSIONAL DE LA ARQUITECTURA CHILENA CONTEMPORÁNEA.	1405
Felipe Corvalán Tapia	

CONTROL SOCIAL DESDE LA CIUDAD BASURAL EN <i>ISLA DE PERROS</i> DE WES ANDERSON.	1417
Bernardita Cubillos	
LA CONSTELACIÓN DE TUSCIA: EL MANIFIESTO PAISAJÍSTICO DE PIER PAOLO PASOLINI.	1429
Ana del Cid Mendoza	
DRAWING THE WATER TO SEE ROME. CULTURAL LANDSCAPE AND FLUIDITY.	1443
Francisco J. del Corral del Campo, Carmen M. Barrós Velázquez	
VER EL PAISAJE SIN LOS OJOS. SENTIR EL TERRITORIO A CIEGAS	1453
Francisco J. del Corral del Campo, Laura Muñoz González	
DE VALPARAÍSO A SACROMONTE. IMÁGENES DE UN PAISAJE ENCRIPADO EN LA GRANADA DE FINALES DEL SIGLO XVI.	1467
Francisco A. García Pérez	
LA POESÍA VISUAL COMO METODOLOGÍA DE APRENDIZAJE Y ENSEÑANZA DE LA CIUDAD	1479
Rafaele Genet Verney, Antonio Fernández Morillas, Xabier Molinet Medina	
OTEANDO LA PALABRA. APROXIMACIONES A LA IDEA DE PAISAJE EN LA POESÍA HISPÁNICA DEL SIGLO XX	1489
José Miguel Gómez Acosta	
ESCALAS DEL PAISAJE EN LA NARRATIVA CINEMATOGRAFICA DE PAUL THOMAS ANDERSON . . .	1499
Agustín Gor Gómez	
THE ANCIENT CITY OF PAESTUM. THE EVOLUTION OF AGRICULTURAL LANDSCAPE REFLECTING THE VARIOUS SHAPES OF CIVILIZATIONS	1515
Ludovica Grompone	
(RE)PRESENTAR UN PAISAJE PRESENTE: SOBRE LA CONDICIÓN ENVOLVENTE DE LA ARQUITECTURA	1527
María Elia Gutiérrez Mozo, Ángel Cordero Ampuero	
LOS SUBURBIOS DE BARCELONA EN LOS AÑOS SESENTA A TRAVÉS DE LA LENTE DE ORIOL MASPONS Y JULIO UBIÑA	1539
Arianna Iampieri	
GRANADA: LOS ALREDEDORES DE LA CIUDAD CRISTIANA A LA LUZ DE SU REPRESENTACIÓN GRÁFICA.	1551
Carlos Jerez Mir	
NUEVAS LECTURAS PATRIMONIALES DE LA CIUDAD DE CÓRDOBA. EL PAISAJE URBANO A TRAVÉS DE SU DIFUSIÓN HISTÓRICA	1563
Ángela Laguna Bolívar, Lourdes Royo Naranjo	
ENTRE VIENA Y SICILIA: ESPACIOS Y PRÁCTICAS DEL SABER CARTOGRAFICO EN EL SIGLO XVIII	1575
Valeria Manfrè	
EL COLOFÓN DEL VIAJE: NARRACIÓN Y PAISAJE DE ESTADOS UNIDOS EN EL SIGLO XIX	1587
Nicolás Mariné	

CARTOGRAFÍAS DE LEYENDAS: UNA APROXIMACIÓN GRÁFICA AL CAMPO TRANSILVANO A TRAVÉS DE SU PAISAJE LITERARIO	1597
Mario Martínez Santoyo, Alba Jiménez Navas, Tomás García Píriz	
TERRITORIOS REHABILITADOS: EL IMAGINARIO PAISAJÍSTICO A TRAVÉS DE INSTALACIONES ARTÍSTICAS CONTEMPORÁNEAS	1611
José Luis Panea	
VALE DO AVE. PERCEPCIONES CONTEMPORÁNEAS DEL PAISAJE	1623
Júlia Cristina Pereira de Faria	
LA CONSTRUCCIÓN DEL ESPACIO FÍLMICO A TRAVÉS DEL CAMINAR EN ERIC ROHMER	1635
Yolanda Pérez Sánchez	
EXCAVAR EL TERRITORIO A TRAVÉS DEL MAPA	1647
Ana Isabel Rodríguez Aguilera, Elena Rocchi	
“EL MARIDAJE DE LO BELLO CON LO ÚTIL”: EL PAISAJE EN LA CUENCA DEL NOGUERA RIBAGORZANA, 1946-1962	1661
Isabel Rodríguez de la Rosa	
PAISAJES INESCRUTABLES: LOS AUTOCROMOS DE LA GRAN GUERRA DE JULES GERVAIS-COURTELLEMONT	1673
Carmen Rodríguez Pedret	
MIRANDO MADRID. VISIONES DESDE EL CONTORNO DE LA CIUDAD	1687
Rocío Santo-Tomás Muro, Eva J. Rodríguez Romero, Carlota Sáenz de Tejada Granados	
THE RADICAL TRAVERSE OF SPACE-TIME IN THE EIGHTEENTH-CENTURY PICTURESQUE GARDEN	1697
Rebecca J. Squires	

El Paisaje Histórico Urbano como recurso para el proyecto de arquitectura. Estrategia de regeneración urbana para el conjunto Santa Clara-Don Fadrique de Sevilla

The Urban Historic Landscape as a Source for the Architectural Project. Urban Regeneration Strategy for the Santa Clara-Don Fadrique's Ensemble of Sevilla

CRISTINA VICENTE GILABERT

Universidad de Sevilla, cvicente@us.es

MARINA LÓPEZ SÁNCHEZ

Universidad de Sevilla, marinalopez@us.es

MERCEDES LINARES GÓMEZ DEL PULGAR

Universidad de Sevilla, mercedeslgdp@us.es

Abstract

La manzana del convento de Santa Clara constituye un rico palimpsesto histórico y arquitectónico en la ciudad de Sevilla, cuyos protagonistas son el antiguo convento fundado en 1289 y la Torre de don Fadrique, única muestra de arquitectura civil medieval conservada en la ciudad. Sin embargo, fueron las sucesivas adhesiones de nuevas construcciones a su perímetro las que configuraron la imagen de la manzana que hoy conocemos, dejando el convento, la torre y un paisaje interior de enorme valor prácticamente invisibles en su interior. La naturaleza tan aparentemente entrópica de la manzana ha sido tratada tradicionalmente de forma segregada, atendiendo cada una de las partes de forma individual e improvisada. En este trabajo, el paisaje se utiliza como recurso desde el que adelantar criterios y estrategias para una gestión integrada y sostenible del conjunto Santa Clara-Don Fadrique a través del proyecto de arquitectura.

The block of the Santa Clara convent constitutes a rich historical and architectural palimpsest in the city of Sevilla, whose protagonists are the old convent founded in 1289 and the Torre de Don Fadrique, the only example of medieval civil architecture preserved in the city. However, it was the successive additions of new constructions to its perimeter that shaped the image of the block that we know today, leaving the convent, the tower and an interior landscape of enormous value practically invisible inside. The apparently entropic nature of the block has traditionally been treated in a segregated way, attending to each of the parts individually and improvised. In this work, the landscape is used as a resource from which to advance criteria and strategies for a sustainable and integrated management of the Santa Clara-Don Fadrique complex through the architecture project.

Keywords

Patrimonio arquitectónico, paisaje urbano histórico, regeneración urbana, Sevilla, análisis gráfico

Architectural heritage, historic urban landscape, urban regeneration, Sevilla, graphic analysis

Introducción

La manzana del convento de Santa Clara, en Sevilla, constituye una amalgama arquitectónica con gran profundidad histórica cuya naturaleza heterogénea en términos tanto espaciales como temporales ha sido efectivamente tratada tradicionalmente de forma segregada. Se ha prestado atención a cada una de las piezas de este rico conjunto patrimonial solo de forma individual e improvisada. Se trata de una gestión patrimonial “atomizada” que ha obviado las relaciones espaciales y temporales entre sus elementos y que, centrada exclusivamente en el legado propiamente arquitectónico, ha dejado fuera de juego las posibilidades urbanas del paisaje interior de la manzana, negándose a la ciudad. Partiendo de estas circunstancias, este texto aspira a trazar un nuevo rumbo para este valioso espacio siguiendo los postulados del Paisaje Histórico Urbano (UNESCO, 2011)¹, que defienden que el patrimonio urbano debe tener un papel activo en la sociedad contemporánea como soporte de la vida urbana y como producto para el desarrollo de las ciudades y el territorio. Con el objetivo de responder a estas aspiraciones, este trabajo propone un método de análisis argumentado desde el paisaje a partir del cual pautar una estrategia arquitectónica que busque devolver a la ciudad el olvidado espacio urbano interior de la manzana. Aunque la utilidad del Paisaje Urbano Histórico como instrumento de apoyo a la planificación de la ciudad ha sido ampliamente discutida², son mucho menores las experiencias en las que sus recomendaciones y metodologías se aplican en el seno del ejercicio proyectual arquitectónico³. Sin embargo, desde la lectura que ofrece el Paisaje Urbano Histórico es posible situar las distintas piezas patrimoniales de nuestras ciudades en un marco de coherencia espacial y temporal, detectando sus claves relacionales a través del hilo conductor del paisaje, y una arquitectura consciente de dichas relaciones es susceptible de convertirse en un interesante mecanismo de inteligibilidad. Dicho de otro modo, un proyecto arquitectónico comprometido con la profundidad histórica del patrimonio urbano y con los vínculos diacrónicos y sincrónicos que existen entre las piezas patrimoniales, así como entre estas y la trama urbana, puede derivar en una propuesta consecuente con dichos vínculos, y por ende relevadora del proceso evolutivo del paisaje urbano. Con este marco estratégico se han diseñado las pautas para el proceso de incorporación de la manzana Santa Clara-Don Fadrique a la experiencia urbana.

Presentación del caso de estudio

La manzana del convento de Santa Clara se encuentra en el actual barrio de San Vicente, ubicado al noroeste del centro histórico de Sevilla (fig. 1). El barrio se caracteriza por estar ordenado según un entramado reticular de manzanas principalmente constituidas por tejido residencial. A esta trama, posiblemente herencia del parcelario agrícola que existía en este sector de la ciudad en época almohade, se adapta la manzana que ocupa nuestro caso de

¹ UNESCO, *Actas de la Conferencia Internacional de París* (Francia: UNESCO, 2011), 60-62.

² Julia Rey Pérez y Ana Pereira Roders, "Historic urban landscape: A systematic review, eight years after the adoption of the HUL approach", *Journal of Cultural Heritage Management and Sustainable Development* (2020): 233-258.

³ Deniz Ikiz Kaya, Nadia Pintossi, Lu Lu, Ana Pereira Roders, "Operationalising the HUL tools at building level: circular models of adaptive reuse" en *Heritage and the Sustainable Development Goals: International LDE-Heritage conference* (Holanda: TU Delft Open, 2019), 315-324.

estudio. Ubicándola de una forma más exacta, la pieza urbana que nos atañe colinda con las calles Lumbreras (N), Becas (NE), Jesús del Gran Poder (E), Hombre de Piedra (S) y Santa Clara (O). Sus condiciones formales unidas a su opacidad y densidad perimetral hacen que a menudo pase desapercibida y que el mundo interior que esconde tras su perímetro edificado sea ajeno a las dinámicas de la ciudad contemporánea.



Figura 1: Cristina Vicente Gilabert, *Plano de situación del Conjunto Santa Clara-Don Fadrique en el plano del Centro Histórico de Sevilla*. (Elaboración propia).

En cuanto a su relación con otros lugares de interés, cabe destacar su proximidad a la decimonónica Casa-Palacio de las Sirenas, actualmente transformada en un centro cívico

donde se realizan actividades culturales, así como a la Alameda de Hércules, una zona de esparcimiento que concentra una intensa actividad urbana y social. En cuanto a su ubicación en la trama urbana, su delimitación con la calle Santa Clara explica una vinculación histórica al que en su momento fue uno de los ejes vertebradores de la ocupación de este sector de la ciudad⁴, pues desembocaba en la puerta norte de la muralla de Vib Arragel, uniendo a partir del S.XIV en una misma línea el convento de Santa Clara y el monasterio de San Clemente. Durante los siglos XVII y XVIII se asentaron en esta vía grandes edificios palaciegos pertenecientes a la nobleza, como es el caso del palacio de los Bucarelli o de los Condes de Santa Coloma.

Su ubicación estratégica determinó un intenso devenir histórico. Puede decirse que la manzana del convento de Santa Clara constituye hoy en día un palimpsesto histórico y arquitectónico en la ciudad histórica de Sevilla, cuyos protagonistas son el antiguo convento fundado en 1289 y la Torre de don Fadrique, única muestra de arquitectura civil medieval conservada en la ciudad. Sin embargo, las sucesivas adhesiones improvisadas de nuevas construcciones a su perímetro a lo largo de los siglos dejaron al convento, la torre y un paisaje interior de enorme valor, prácticamente invisibles en su interior.

Actualmente el convento se encuentra en proceso de restauración y rehabilitación como espacio cultural, estando algunas de sus fases ya concluidas. Sin embargo, mientras se pone el foco en la necesaria recuperación del edificio conventual, se olvidan otras posibilidades como las de incorporar los jardines y los espacios exteriores del convento a la ciudad. Se prolonga así la necesidad histórica de aplicar una gestión coordinada entre el convento y el resto de fragmentos de la manzana que cese de aplicar criterios y estrategias segregadas y pase a entenderlos como un sistema unificado y al servicio de la ciudad.

Hipótesis y metodología

Partimos de dos hipótesis previas que consideramos constituyen la problemática principal de la manzana. Estas son: la desvinculación entre las partes del conjunto y la negación del carácter potencialmente público de su espacio interior. Se plantea a continuación la necesidad de elaborar un estudio que, a modo de análisis previo, permita comprobar y concretar las hipótesis planteadas. Dicho estudio servirá como base para definir los criterios estratégicos que permitirán proyectar una arquitectura orientada a suplir las deficiencias detectadas. Este estudio se argumentará desde el paisaje y será el objeto de este texto. Se contemplan en él los siguientes aspectos esenciales:

- Comprensión del proceso histórico de formación de la manzana, que permite desgranar su configuración espacial actual y detectar las conexiones históricas entre las piezas y entre estas y sus vacíos. Este proceso permite reconocer la causa original de ciertos problemas vigentes, así como aportar la perspectiva histórica a la definición de criterios para la toma de decisiones proyectuales.-Identificación de las diferentes partes de la manzana y caracterización de la situación administrativa y funcional actual de las mismas, con el

⁴ Pablo Oliva Muñoz. y Miguel Ángel Tabales Rodríguez, “De Palacio a Monasterio. Génesis y transformación del Real Monasterio de Santa Clara de Sevilla” *Arqueología de la Arquitectura* (2011): 141-162.

objetivo de conocer las barreras administrativas que es necesario superar para la consecución de los objetivos funcionales y espaciales.

-Estudio de las posibilidades para establecer un diálogo espacial entre la manzana y la ciudad a través del Paisaje Urbano, con el fin de concretar la problemática y de conocer las posibles interrelaciones espaciales entre ambas realidades, determinantes de nuevo para la toma de decisiones proyectuales.

Análisis previo

Origen y evolución a lo largo de la historia

Con el objetivo de comprender desde una perspectiva histórica la problemática actual de desconexión urbana y paisajística de la manzana, ha sido necesario obtener previamente un conocimiento del proceso histórico de formación de su paisaje. Entre este tipo de estudio destacan aportaciones como la realizada sobre la morfología urbana extinta del Centro Histórico de Jaén o el estudio sobre las transformaciones del edificio de San Acasio de Sevilla⁵. El objetivo es ubicar en un marco espacial y temporal concreto cada una de sus partes. Para ello acudimos al trabajo realizado por la autora principal de este trabajo (Vicente 2018, 17-60)⁶ en el que se lleva a cabo una hipótesis del proceso histórico de la colmatación de la manzana basado en el estudio de evidencias científicas y diversas fuentes documentales. A través de este trabajo podemos determinar los siguientes períodos en el proceso de colmatación de la manzana (fig. 2):

-Período 1. Palacio almohade previo a la conquista cristiana (1248)

-Período 2. Palacio de don Fadrique (1252-1269)

-Período 3. El convento de Santa Clara desde su fundación hasta su extinción (1289-S. XIX) y el Colegio de las Becas (1620-1823)

-Período 4. La manzana compleja (S. XX)

-Período 5. Intervenciones contemporáneas en la manzana consolidada (S. XXI)

Como vemos, el convento de clarisas nace en el siglo XIII como un elemento exento construido sobre el antiguo palacio de don Fadrique⁷, cuya parte más reconocible conservada es la torre. Permanece en esta condición de ‘libertad perimetral’ durante siglos hasta que, a partir del siglo XIX, con la desamortización de sus terrenos exteriores, se comienza a colmatar el perímetro con la adhesión de edificaciones principalmente residenciales y algunas industriales, como es el caso de la nave Singer proyectada por el arquitecto José Espiau en la calle Lumbreras, dejando ocultos en el interior tanto el convento como la zona de huertas en torno a la torre. A principios del siglo XX, tras la

⁵ Mercedes Linares Gómez del Pulgar, “Los dibujos inéditos del edificio de San Acasio (Sevilla) del arquitecto Marrón y Ranero” en *El patrimonio gráfico. La gráfica del patrimonio. Libro de actas del XVIII Congreso Internacional de Expresión Gráfica Arquitectónica* (España: Universidad de Zaragoza, 2020), 115-118.

⁶ Cristina Vicente Gilabert, *La manzana del convento de Santa Clara de Sevilla: estudio histórico y arquitectónico de la pieza urbana para la puesta en valor del conjunto y su incorporación a la ciudad* (Sevilla: Universidad de Sevilla, 2018), 17-60.

⁷ Rafael Gómez Ramos “Las casas del infante Don Fadrique y el convento de Santa Clara en Sevilla”, *Historia. Instituciones. Documentos*, (2007): 95-116.

adquisición de los terrenos y la torre por parte del ayuntamiento, este espacio se convierte en el Museo Arqueológico Municipal con la intervención de Juan Talavera y Heredia se proyecta el espacio ajardinado, declarado Monumento Histórico Artístico en 1970, que aún hoy se conserva. También algunas partes del convento adquieren un nuevo uso público, como es el caso de los dormitorios, donde Talavera proyecta unas Escuelas Municipales que se desvincularon completamente del resto del edificio conventual, manteniendo su uso escolar hasta finales de siglo. Por su parte, el espacio del compás del convento pasará a estar al servicio de artesanos hasta los primeros años del siglo XXI, lo que produjo la apertura de este espacio a la ciudad y la incorporación a lo largo de los años de nuevas edificaciones para los talleres.

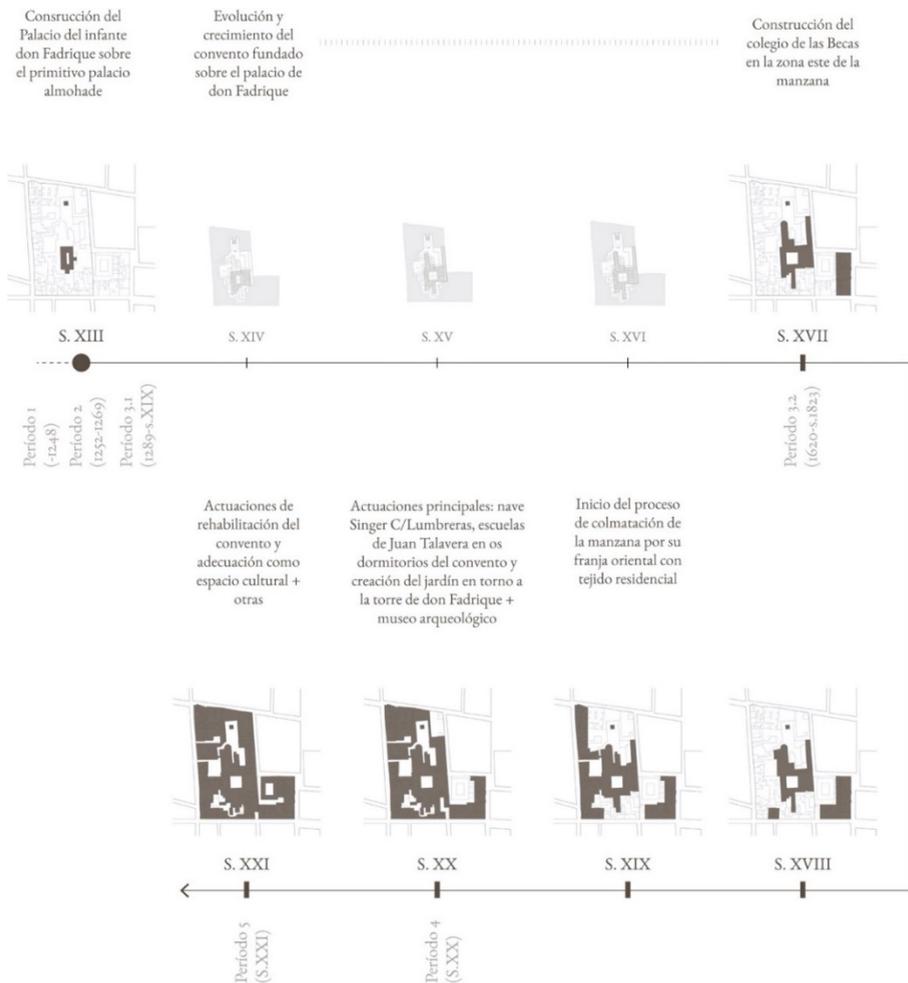


Figura 2: Cristina Vicente Gilabert, *Hipótesis gráfica del proceso de colmatación de la manzana de Santa Clara-Don Fadrique a lo largo de la historia recogida en una línea del tiempo*. (Elaboración propia).

Desde el año 2001, el convento está en manos del Ayuntamiento de Sevilla y las últimas intervenciones de restauración y rehabilitación han estado destinadas a la recuperación de los espacios conventuales para el uso cultural, convirtiéndose algunos de ellos en espacios museísticos sobre sí mismos y su historia, mientras que otros se han habilitado para exposiciones y otras actividades culturales. No obstante, su gestión desvinculada del resto de arquitecturas perimetrales, que son las que realmente establecen el contacto con el exterior, así como la privatización de los vacíos internos, como los Jardines de la Torre de don Fadrique o el compás, que se mantienen ocultos y son desconocidos para muchos, deja sin resolver la conexión del espacio interior del conjunto con la ciudad.

Atendiendo a su secuencia histórica y fijándonos especialmente en la construcción espacial de sus vacíos, muchos de los grandes espacios interiores han tenido históricamente una vocación pública, como es el caso del compás, de las huertas o de los jardines de la torre. Paradójicamente, el único que se ofrece actualmente a la visita es este último, mientras que el resto, debido a un cúmulo de causas que van desde la inaccesibilidad hasta la desidia se encuentran ocultos y en desuso, obviando las posibilidades de ofrecerse como un espacio público para ciudadanos y visitantes de Sevilla.

Identificación de sus partes

Tal y como se ha adelantado, la anexión improvisada de edificaciones sobre las parcelas loteadas del perímetro que comienza en el siglo XIX y se extiende hasta hoy, tiene como resultado una amalgama urbana de piezas independientes donde además cada una se rige por sus propias normas administrativas. Esta circunstancia afecta a la gestión del conjunto, dado que dificulta una posible de aproximación coordinada que a su vez fomentara la toma de decisiones proyectuales desde una visión más integrada y conciliadora. Analizando su situación actual, observamos que muchas de las piezas arquitectónicas se encuentran abandonadas o ruinosas, otras tienen usos muy desligados de la vocación cultural del conjunto y, además, algunas pertenecen a particulares o entidades distintas al Ayuntamiento de Sevilla. Las posibilidades urbanas de la manzana y sus vacíos interiores podrían quedar comprometidas por esta complejidad administrativa. Si bien el planteamiento de esta segunda etapa del análisis podría parecer en un principio inconexa con el planteamiento paisajístico, comprobar que es precisamente esta disfunción administrativa la que impide la descoordinación espacial confirma la necesidad de la misma.

Con el fin de avanzar en la clarificación de esta situación tan enmarañada que supone la principal barrera para la fluidez espacial y la gestión coordinada, y buscando a su vez delimitar el sistema que constituirá el conjunto Santa Clara-don Fadrique, se han distinguido los siguientes tipos de espacios:

-Espacios y edificaciones interiores y/o perimetrales con interés histórico y/o arquitectónico que constituyen la parte esencial del conjunto.

-Piezas perimetrales que forman parte del conjunto y se entienden como un espacio de oportunidad para articular y amortiguar la conexión interior-exterior.

En la Tabla 1 y en su correspondiente plano (fig. 3) se ha organizado el conjunto una vez delimitado, asignando unidades que deberían tener un carácter funcionalmente autónomo y a la vez coordinado con el resto del conjunto: el convento y la torre (U1), las parcelas

colindantes (U2), y las antiguas escuelas municipales de Talavera, ubicadas en los antiguos dormitorios del convento y actualmente desligadas de él (U3).

Unidad	Referencia catastral	Descripción	Propiedad actual	Uso actual	Nivel de protección
U1	Convento de Santa Clara y Torre de don Fadrique				
U1.1	4937007TG3443F0001MR	Convento de Santa Clara	Ayto. de Sevilla	Centro cultural/museo	A (protección integral)
U1.2		Iglesia de Santa Clara	Iglesia	Ninguno	A (protección integral)
U1.3		Compás del convento	Ayto. de Sevilla	Ninguno	A (protección integral)
U1.4		Antiguas huertas	Ayto. de Sevilla	Zona de paso exterior	A (protección integral)
U1.5		Jardines de la Torre de don Fadrique	Ayto. de Sevilla	Zona exterior/uso cultural esporádico	A (protección integral)
U1.6		Torre de don Fadrique	Ayto. de Sevilla	Ninguno	A (protección integral)
U2	Naves colindantes y otras parcelas				
U2.1	4937004TG3443F0001LR	Almacén + viviendas	Ayto. de Sevilla	Almacén + residencial	E (protección ambiental)
U2.2	4937003TG3443F0001PR	Nave Singer	Ayto. de Sevilla	Ninguno	C (protección parcial grado 1)
U2.3	4937005TG3443F1001EW	Parcela estrecha C/Becas	Particular privado	Ninguno (sin edificar)	E (protección ambiental)
U3	Antiguos dormitorios y Escuelas de Juan Talavera y Heredia				
U3.1	4937006TG3443F0001FR	Antigua nave de dormitorios/Escuelas de Talavera	Ayto. de Sevilla	Ninguno	B (protección global)
U3.2		Patio de los dormitorios	Ayto. de Sevilla	Ninguno	B (protección global)

Tabla 1: Cristina Vicente Gilabert, *Identificación y recopilación de datos catastrales (referencia, propiedad y uso) y nivel de protección declarado en las unidades de la manzana susceptibles de incorporación al funcionamiento coordinado del conjunto cultural.* (Elaboración propia).

(Des)conexión del paisaje

Por último, una vez comprendida la amalgama administrativa y funcional del conjunto y en aras de resolver la fluidez espacial entre las diferentes partes, así como la conexión exterior-interior, el siguiente paso es estudiar el posible diálogo espacial entre la ciudad y la manzana a través de la experiencia del recorrido desde las calles colindantes hasta los vacíos interiores. Este recorrido nos conduce a diferenciar dos tipos de paisajes: la cara exterior que se comunica de forma directa con la ciudad y la secuencia de vacíos interiores ocultos, ajenos a todo mundo exterior. Este análisis, con una aplicación más directa en el proyecto de arquitectura, va disolviendo progresivamente los límites urbanos impuestos y permite detectar una potencial fluidez y porosidad entre los espacios, lo que sugiere el posible “despertar” del paisaje oculto interior.



Figura 3: Cristina Vicente Gilabert, *La manzana atomizada*. Identificación de las unidades de la manzana susceptibles de incorporación al funcionamiento coordinado del conjunto cultural. (Elaboración propia).

En la siguiente imagen (fig. 4) se han representado los vacíos principales del conjunto, dibujando sus límites actuales, los tipos de conexiones, coloreando solo los que son accesibles actualmente (aunque el 2 y el 3 solo lo son en ocasiones excepcionales) e identificando otros susceptibles de incorporarse a los primeros. Estos nuevos vacíos descubiertos permitirían nuevas posibilidades de recorridos, como la apertura hacia la calle Santa Clara a través del compás (6) o la entrada directa al jardín y las huertas (2 y 3) a través de la parcela vacía colindante (5).

Pasando al reconocimiento de estos vacíos ofrecemos a continuación, como haría Gordon Cullen⁸, la secuencia espacial mediante fotografías que se produciría en un recorrido desde la entrada por la calle becas hasta el compás (fig. 5).

⁸ Gordon Cullen, *The Concise Townscape*, (EEUU: Architectural Press/Routledge Taylor&Francis Group, 1971).



Figura 4: Cristina Vicente Gilabert. Planta del conjunto con identificación de los principales vacíos interiores visitables y no visitables (Elaboración propia)

El conglomerado urbano cuenta con tres vacíos principales: el patio del convento (C), los jardines de la torre (E) conectados con la zona de las huertas (D) y el compás de entrada (G). Una secuencia de gran riqueza espacial con paisajes completamente distintos en los que la intimidad otorgada por el perímetro construido se convierte en una de sus principales características espaciales y por ende no se debería perder. En cuanto al paisaje exterior, dado que en la calle Santa Clara la única parte visible sería la puerta original del convento que da al compás, la parte más susceptible, por ser más extensa y además encontrarse más degradada, es la que se desarrolla entre las calles Lumbreras y Becas, que requeriría un estudio específico más detallado.

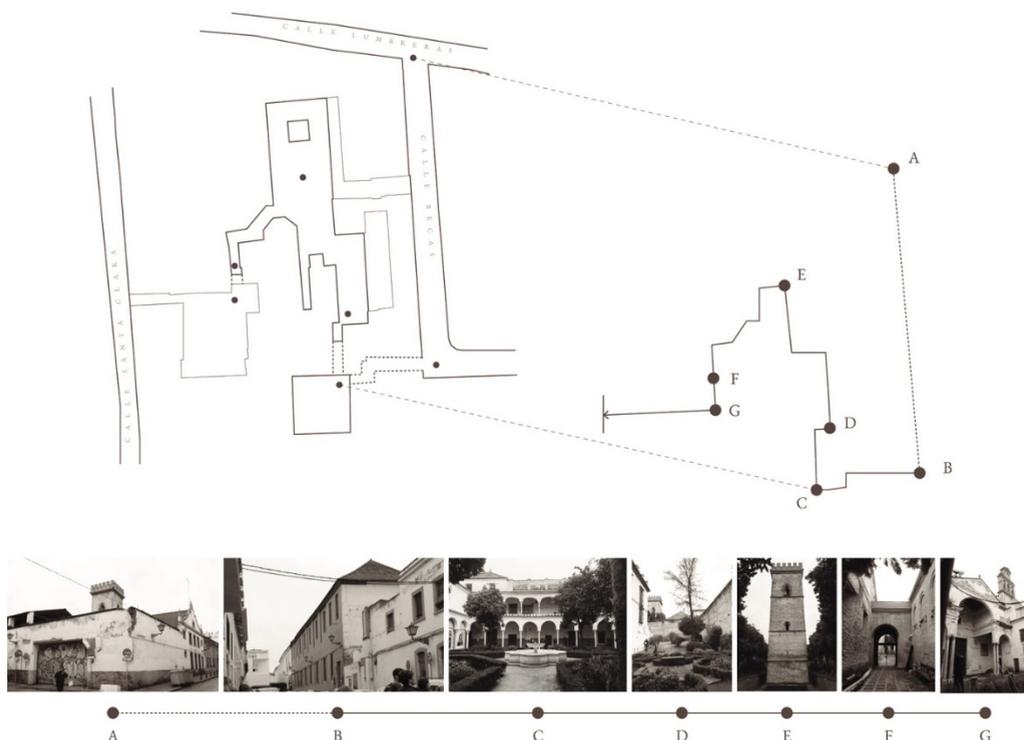


Figura 5: Cristina Vicente Gilabert. El recorrido de los vacíos desde la calle Becas hasta el compás, último punto visitable del conjunto (Elaboración propia).

Conclusiones

Objetivos estratégicos

Una vez realizado el análisis de los aspectos que afectan a las condiciones paisajísticas de la manzana con los preceptos marcados por la UNESCO en materia de Paisaje Urbano Histórico, se plantean tres objetivos principales que reafirman y concretan las hipótesis iniciales y que actúan como fundamento de una futura estrategia para la regeneración urbana del conjunto. Enunciados de forma sintética:

-Objetivo administrativo/de gestión: considerar como un conjunto único la suma de las partes segregadas que componen actualmente la manzana, conllevando esto la necesaria coordinación administrativa entre las mismas con una gestión centralizada, de forma que su intrincada situación administrativa deje de ser una barrera para la fluidez espacial y la incorporación a la ciudad de sus espacios públicos.

-Objetivo urbano: incorporar el paisaje de los vacíos interiores a la ciudad reconociendo su función urbana como vías públicas o semi-públicas de paso y acceso a los diferentes usos del conjunto, sin perjuicio de aplicar los gradientes de restricción que cada uno requiera. Este objetivo se entiende como la vía prioritaria para la regeneración urbana del conjunto.

-Objetivo funcional: asignación de usos a las piezas del conjunto desde una perspectiva unitaria y sistémica, favoreciendo un funcionamiento equilibrado y coordinado entre las mismas y con la ciudad, y entendiendo los vacíos interiores como ligazón entre partes.

Notas finales

Este estudio, planteado como el análisis preliminar de una futura estrategia arquitectónica real, ha pretendido demostrar que la activación y regeneración urbana de los conjuntos monumentales es susceptible de argumentarse y construirse a través de sus relaciones espacio-temporales gracias al paisaje. Entender además el paisaje como un vector estratégico para la incorporación del patrimonio a la cotidianidad de las ciudades contemporáneas permite plantear proyectos comprometidos con la profundidad histórica del patrimonio arquitectónico a la par que en consonancia con las necesidades urbanas actuales. El paisaje actúa como vehículo mediador entre el pasado y el presente de nuestro legado patrimonial y permite adelantar criterios para su futuro. En este sentido, comprender las necesidades administrativas, espaciales y funcionales del conjunto histórico de Santa Clara y Don Fadrique, así como detectar las barreras que impiden actualmente que tengan un papel realmente activo en la ciudad, ha sido posible gracias al estudio y el planteamiento de criterios basados en el potencial paisajístico del conjunto.

Con todo esto, se busca, además de servir de ejemplo para estudios preliminares de otros conjuntos, haber sentado las bases para una futura estrategia de intervención que tenga estos aspectos en consideración.

Por último, y abriendo las miras a una escala mayor de observación, concluimos este texto haciendo referencia a la reciente elaboración del pionero Plan Director de Conservación del Patrimonio Inmueble Histórico (3665/1013) dirigido por el Dr. Carlos Plaza y llevado a cabo por un equipo multidisciplinar de la Universidad de Sevilla, en el que se incluye el conjunto Santa Clara-Don Fadrique y en cuyo seno han nacido muchas de las reflexiones aquí planteadas. El citado documento se plantea como vía para la gestión centralizada del patrimonio inmueble de la ciudad de Sevilla, en la que perfectamente se enmarcan los planteamientos específicos de este caso de estudio.

El paisaje es hoy un tema crucial en el debate arquitectónico, urbanístico, artístico, territorial, político, ecológico y antropológico. En la pregunta sobre qué es un paisaje se entrecruzan muchas de las grandes cuestiones que tienen que ver con la construcción y con la percepción de nuestro entorno, en un momento determinado por una crisis global que convierte a la mirada sobre nuestro hábitat en un asunto marcado por la urgencia. La centralidad del paisaje en la cultura contemporánea es un fenómeno tan reconocido que ha dado lugar a elaboraciones teóricas específicas tendentes a dar cuenta del mismo. Está claro que hoy las cuestiones relacionadas con el paisaje, en su sentido más amplio, constituyen uno de los núcleos conceptuales en los que en mayor medida se entrecruzan naturaleza, cultura, historia y contemporaneidad.

La complejidad y variedad de temas que el paisaje convoca solo puede abordarse desde una mirada transversal y desde la complementariedad de diferentes saberes y disciplinas. Tal fue el objetivo que se propuso el Congreso Internacional *Arquitectura y paisaje: transferencias históricas, retos contemporáneos*, celebrado en Granada del 26 al 28 de enero de 2022, cuyas aportaciones se recogen en el presente volumen.



UNIVERSIDAD
DE GRANADA